

客家社群與研究機構

客家華僑遷徙記憶與符號建構：
廣東梅縣淞口中國移民紀念廣場及世界客僑移民展覽館考察

何小榮*

嘉應學院教務處教師

周雲水

嘉應學院客家研究院研究人員

在現代陸地及空中交通尚未發展之時，客家人移民海外主要依託水路交通，經歷海上漂泊的艱難困苦，能夠抵達目的地的客家華僑才有機會在新的地方謀生發展。廣東梅縣淞口作為贛閩粵客家華僑離開原鄉的首站，在客家族群遷徙的歷史上留下了深刻的記憶。中國移民紀念廣場與世界客僑展覽館分別從遷徙歷史記憶與文化符號建構上切入，為梅州客家利用海上絲綢之路提供了新的旁證。

一、構建客家華僑遷徙文化符號：
中國移民紀念廣場

淞口歷史悠久，千餘年來數不清的「番客」（客家人稱呼下南洋謀生的人）正是在淞口鎮的元魁塔影下，在「阿妹送郎去過番」的山歌聲

* zhouyunshui@126.com
投稿日期：2015年2月9日
接受刊登日期：2015年4月7日
Date of Submission: February 9, 2015
Accepted Date: April 7, 2015

中，淚別故土。番客乘坐手搖的小船（見圖 1）沿梅江順流而下，抵達淞口後換帆船（後來有小型蒸汽船，因其燒火產生蒸汽作為動力，故客家人稱之為火船），在大埔三河鎮進入韓江至潮州、汕頭，然後再轉香港赴南洋謀生，從而造就了這條川流不息的「南洋古道」，甚至連海外寄往梅州地區各鄉鎮的信件（見圖 2 左）只要寫明「中國汕頭淞口轉」便可寄達，故有「自古淞口不認州」之譽，足見其在完全依靠水運的時代所具有的影響力之大。受益于水運的淞口，以碼頭為起點，憑藉這條「南洋古道」開展大量頻繁的客貨流通，成為粵東一帶商貿資訊聚散的樞紐。

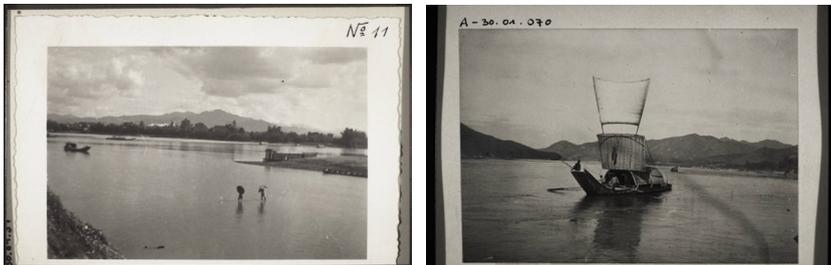


圖 1 梅江上游的人力小船（左圖）和帆船（右圖）

資料來源：採自南加州大學圖書館巴色會傳教士影像檔案，傳教士在梅縣拍攝照片的時間為 1896-1948

淞口一條長長的騎樓街，比梅州城區的騎樓氣魄更大，隱約可見當年的豪邁。其中一幢四層中西合璧的洋樓外壁上，還懸掛著浮雕的英文標牌——TSUNG KIANG（即松江旅社，參見圖 2 右）。

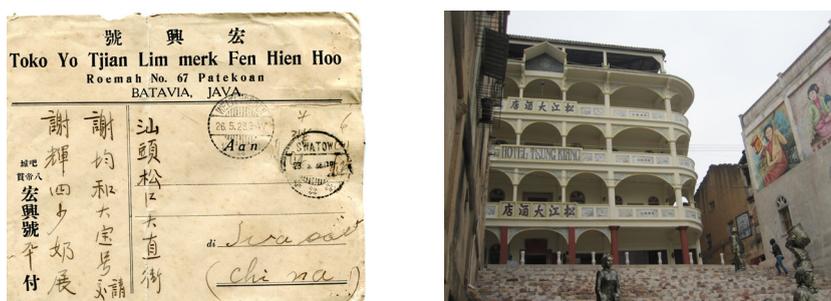


圖 2 由印尼寄回梅縣的信箋¹（左）與重新修整的松江旅社（右）²

資料來源：作者提供

客家人從南洋古道出發，走出了圍籠，走向了世界。與傳統內陸文化相比，海洋文化具有明顯的開放與變革的特徵。在過去漫長的水路運輸年代裡，淞口憑藉「南洋古道」的地利人文優勢，成為梅州地區州府之外的又一個經濟和文化中心。時過境遷，隨著鄉鎮公路興起，水路運輸逐漸沒落，淞口一度失去當年興盛繁榮的景象，如今步入淞口古鎮，老街的建築與人氣反差極大，曾經鱗次櫛比的商鋪大都關著門，但仍透著落魄貴族的氣派，顯得淪喪而不髒亂、清幽不淒涼，給人以靜謐的歷史厚重感和族群遷徙的歷史記憶。

聯合國教科文組織為促進散居世界各地華人之間的聯繫，探討印度洋島嶼起源的歷史與文化，發起旨在紀念海外華人的「印度洋之路」項目。先後在馬達加斯加的多菲內（Fort-Dauphin）、留尼旺（Reunion）的聖保羅（Saint-Paul）、莫三比克（Mozambique）、模里西斯（Mauritius）、科摩林（Comorin）的馬約特（Mayotte）、以及印

1 採自梅縣僑批檔案館魏金華先生個人收藏，目前已經和嘉應學院客家研究院合作整理近萬份僑批資料。

2 梅州市收藏家協會主席鄭桓江先生提供大量藏品，與梅州市客家文化旅遊特色管理委員會合作，將原松江旅社及火船碼頭整合，酒店內部擺設大量華僑物品，重現當年客家華僑下南洋的景象。

度的本地治里（Pondichery）等地建設了移民紀念項目。。考慮到梅州作為客家人移居海外的原鄉具有的影響力和輻射力，聯合國教科文組織選擇梅縣湫口建設移民紀念碑。

梅州文化旅遊特色區管委會圍繞「科學選址、精心設計、確保品質、鑄造精品」的指示，與中國移民紀念專案代表團在梅縣港務所、火船碼頭、松江旅社、湫口老街、世德堂等地考察，並徵求了安永中國諮詢公司（梅州文化旅遊特色區核心區規劃團隊）、旅遊智庫規劃團隊（「南洋古道規劃」團隊）的專業意見，與代表團進行協商並達成一致意見，確定梅縣港務所碼頭為中國移民紀念廣場最理想的建設地點。港務所門口有寬闊的空間，能容納大量的遊客駐足參觀，其本身的建築也融匯了中西文化結合的精華。2012年11月6日，考察選址原梅縣港務局大樓前的大塊空地，將破敗的港務局大樓，做成中國移民紀念館。通過實地考察，以福馬教授為代表的聯合國教科文組織，最終選定梅縣港務局所在地段作為紀念海外華人「印度洋之路」移民紀念碑的建設地點。

二、留住客家族群遷徙歷史記憶： 世界客僑移民展覽館

2013年1月9日，梅州文化旅遊特色區管委會向全球公開徵集中國移民紀念項目設計方案，要求突出體現聯合國教科文組織對客家海外移民歷史的高度重視，增強海內外客家人的文化自信和凝聚力，使之成為廣東梅州文化旅遊特色的精品工程之一。本著設計優雅簡約、突出中國移民紀念專案主題，充分考慮專案造價等原則，最後選定何柏俊設計的「家園」。該方案以「開拓進取、心系家園」為設計理念，以海外華人「跋山涉水、遠渡重洋」為切入點，重點突出梅州湫口是客家人揚帆

出海的始發地和客家華僑的回歸地，充滿濃厚的鄉情與親情。梅州作為「華僑之鄉」，與世界各地的客籍僑胞有著不可割裂的血脈親情。紀念碑取名「家園」，意在以最質樸的字眼喚起客籍僑胞們內心深處的鄉情，用「家園」一詞中所蘊含的歸屬感，引發客籍僑胞們的情感共鳴。

紀念碑頂部選用地球造型，形象比喻「客家人分佈在全球各地」，充分體現梅州「華僑之鄉」的特點。地球造型上的和平鴿則象徵著寬容、團結、友愛的客家精神，以及「人在旅途，心與家園同在」的思鄉之情。紀念碑上的「客家南遷圖」是客家先祖舉族南遷的壯景縮影，與「渡口碼頭」邊遠渡海外的浮雕圖交相輝映，共同體現客家人「永遠在路上」的進取精神，同時以畫面的形式傳遞客家人「心繫桑梓、回歸故土」的家國情懷，以浮雕圖畫的視覺衝擊激發僑胞們思鄉懷舊的情結，以直觀形象的畫面裡勾起華僑的思鄉之情，進而回歸家鄉、回報祖國。「家園」雕塑既是海內外客家人的情感紐帶，也是客家人「愛國愛鄉、共建家園」的象徵。

2013 年底，隨著中國移民紀念廣場（圖 3）的正式完成，附近新建開放式世界客僑移民展覽館也被提上議事日程，另外還規劃要重修火船碼頭，讓遊客體驗當年出南洋時搭乘火輪的感受，體驗漂洋過海的第一站。修復沿岸古街景觀，力爭展現當年「日看千帆過，夜賞萬盞燈」的



圖 3 新修建的中國移民紀念廣場矗立在梅江之畔

資料來源：作者提供

2014年1月，經過梅州市旅遊文化特色區管理委員會的方案論證和房屋修葺及布展，世界客僑移民展覽館（圖4右）正式對外開放。世界客僑展覽館的目的在向大眾介紹客家人從淞口啟航，遠渡海外，在異國他鄉創業拼搏、生存發展的族群遷徙歷史和文化記憶。展覽館第一期共分為十大部分，以圖片、史料等形式，分別介紹了客籍僑民在印度洋沿岸國家和地區的歷史和現狀，通過一幅畫面和史實資料，傳遞客家人「心歸故里」的家國情懷。展館主要採用噴繪的彩色畫面，介紹了梅州在海外華僑分佈的基本情況，還有三個展櫃陳列著當年華僑帶回梅州原鄉的某些生活用具，比如鐘錶和留聲機。'



圖4 梅縣港務局（左）右側大樓改建成世界客僑移民展覽館（右）

資料來源：作者提供

中國移民紀念項目落戶淞口，給淞口帶來一個千載難逢的良機。淞口鎮抓住這個歷史發展的良好機遇，依託「華僑之鄉」與「客僑文化」，圍繞「南洋古道、千年古鎮」規劃建設，主動尋找振興發展的切入點和突破口，切實保護古建築、街區、碼頭、商埠、古村落等物質文化，挖掘僑批、信笈、山歌、故事等非物質文化，加強環境整治、優化生態環境，力爭以在提倡以海上絲綢之路為契機帶動產業轉型升級的背景下，留住客家華僑遷徙記憶並進行文化符號的建構顯得很有戰略價值，值得

地方政府繼續在中國移民廣場和世界客僑展覽館的基礎上拓展和延伸，帶動旅遊和客家文化創意產業的蓬勃發展。

謝誌：本文為嘉應學院育苗工程項目課題（專案號 2012SKM09）、廣東省普通高校人文社會科學省市共建重點研究基地嘉應學院客家研究院 2012 年基地招標課題（專案號 12KYKT02）之研究成果之一。

